

# GETTING STARTED? EASY.



---

|           |                       |   |
|-----------|-----------------------|---|
| <b>FI</b> | <b>Käyttöohje</b>     | 2 |
|           | Pakastin              |   |
| <b>SV</b> | <b>Bruksanvisning</b> | 9 |
|           | Frysskåp              |   |

RPP3300V

**ROSENLEW**

## TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

## LASTEN JA TAITAMATTOMIEN HENKILÖIDEN TURVALLISUUS

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tästä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- 3-8-vuotiaat lapset ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset henkilöt saavat käyttää tästä laitetta, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

## YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaanissa ympäristöissä, kuten:
  - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
  - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.

- Älä yritää nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.
- Varo vahingoittamasta jäähdystysputkistoa.
- Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa typpiä.
- Älä käytä vesisuihketta tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välittämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

## TURVALLISUUSOHJEET

---

### ASENNUS



**VAROITUS!** Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympäillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Täten öljy virtaa takaisin kompressorisiin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Älä asenna laitetta lämmittimiin tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

### SÄHKÖLIITÄNTÄ



**VAROITUS!** Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteiden sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidu (esim. pistoke, virtajohto, kompressorsi). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltaa aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

### KÄYTÖTÖ



**VAROITUS!** Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.

- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Varo, ettei jäähdytysputkisto vaurioituu. Se sisältää isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöön yhteensopiva maakaasu. Kyseinen kaasu on syttyvä.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytyslähteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.
- Älä anna kuumien esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä aseta virvoitusjuomia pakastimeen. Muutoin juomasäiliöön muodostuu painetta.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta laitteeseen, sen läheille tai päälle sytyviä tuotteita tai sytytysten tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä kosketa kompressorioriin tai lauhduttimeen. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastimen tuotteita tai kosketa niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta uudelleen jo sulaneita elintarvikkeita.
- Noudata pakasteiden pakkauksessa olevia säilytysohjeita.

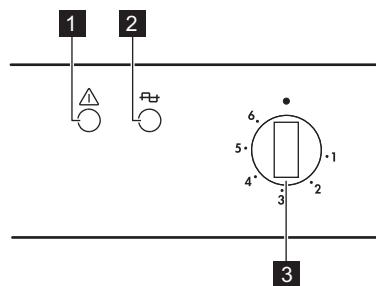
## HOITO JA PUHDISTUS



**VAROITUS!** Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

## KÄYTTÖ

### KÄYTTÖPANEELI



- 1** Hälytsmerkkivalo  
**2** Virran merkkivalo

- 3** Lämpötilan säädin

### LAITTEEN KÄYNNISTÄMINEN

Kiinnitä pistoke pistorasiaan.

- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alari ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista laitteen poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

## HUOLTO

- Kun laite on korjattava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

## HÄVITTÄMINEN



**VAROITUS!** Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johti irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

Käännä lämpötilan säädintä myötäpäivään keskiasentoon.

Virran merkkivalo ja hälytysmerkkivalo syttyvät.

## LAITTEEN KYTKEMINEN POIS TOIMINNASTA

Laite kytetään pois toiminnasta kääntämällä lämpötilan säädin asentoon "O".

## LÄMPÖTILAN SÄÄTÄMINEN

Lämpötila sätyy automaattisesti.

1. Lämpötilaa säädetään lämpimämäksi kääntämällä lämpötilan säädintä pienempiä asetusarvoja kohti.
2. Lämpötilaa säädetään kylmemmäksi kääntämällä lämpötilan säädintä suurempia asetusarvoja kohti.

## PÄIVITTÄINEN KÄYTÖ



**VAROITUS!** Lue turvallisuutta koskevat luvut.

## PAKASTEIDEN SÄILYTTÄMINEN

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään 2 tunnin . Pakastuslaatikoiden ansiosta löydät haluamasi pakkauksen helposti ja nopeasti. Jos pakastat suuren määärän elintarvikkeita, poista kaikki laatikot alalaatikkoja lukuun ottamatta. Alalaatikon on oltava paikallaan, jotta ilmankierto toimii asianmukaisesti. Kaikille hyllyille on mahdollista sijoittaa elintarvikkeita, jotka tulevat korkeintaan 15 mm oven yli.



**VAROITUS!** Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähdyneet).

## HOITO JA PUHDISTUS



**VAROITUS!** Lue turvallisuutta koskevat luvut.

## SISÄTILAN PUHDISTAMINEN

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoittavat varusteet haalealla



Keskiasento on yleensä sopivin asetus.

Huomioi lämpötilan säätämisessä seuraavat siihen vaikuttavat asiat:

- huoneen lämpötila
- oven avaamistieheys
- säilytettävien elintarvikkeiden määrä
- laitteen sijaintipaikka.

## KORKEAN LÄMPÖTILAN HÄLYTYS

Jos pakastimen sisälämpötila nousee epätavallisen korkeaksi (esim. sähkökatkos), hälytysmerkkivalo sytytty.

Kun lämpötila on palautunut normaaliksi, hälytysmerkkivalo sammuu automaattisesti.

## TUOREIDEN ELINTARVIKKEIDEN PAKASTAMINEN

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkääikaiseen säilyttämiseen.

Kun pakastat tuoreita elintarvikkeita, keskimääräistä asetusta ei tarvitse muuttaa.

Voit kuitenkin nopeuttaa pakastumista kääntämällä lämpötilan säätimen kylmimpään asentoon.

Aseta tuoreet pakastettavat elintarvikkeet kahteen ylimpään lokeroon.

24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkity arvokilpeen, joka sijaitsee laitteen sisäpuolella.

Pakastusprosessi kestää 24 tuntia: tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyyppilisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



**HUOMIO!** Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

## SÄÄNNÖLLINEN PUHDISTUS



**HUOMIO!** Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja kaapeleita.



**HUOMIO!** Varo vahingoittamasta jäähdtyssjärjestelmää.



**HUOMIO!** Kun siirräät laitetta, nostaa sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

Laita on puhdistettava säännöllisesti.

1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitsikaineella.
2. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
3. Huuhtele ja kuivaa huolellisesti.
4. Jos mahdollista, puhdista laitteen takaosassa sijaitsevat lauhdutin ja kompressorin harjalla. Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.

## PAKASTIMEN SULATTAMINEN



**HUOMIO!** Älä koskaan käytä teräviä metalliesineitä huurteen poistamisessa höyristimestä, sillä se voi vahingoittua. Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään. Pakasteiden lämpötilan nouseminen sulatuksen aikana voi lyhentää niiden turvallista säilytsaakaa.



Aseta alhaisempi lämpötila noin 12 tuntia ennen sulatuksen aloittamista, jotta pakasteet jäätyvät mahdollisimman kylmiksi ja varaavat näin itseensä kylmää sulatustoimenpiteen ajaksi.

Pakastimen hyllyihin ja ylälokeroon muodostuu aina jonkin verran huurretta.

Sulata pakastin, kun huurrekerroksen paksuus on noin 3-5 mm.

## VIANMÄÄRITYS



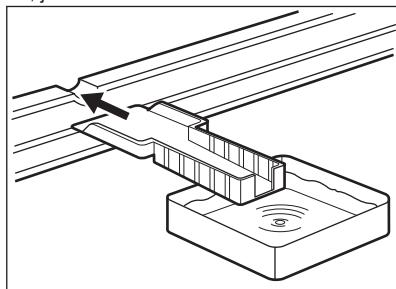
**VAROITUS!** Lue turvallisuutta koskevat luvut.

1. Kytke laite pois toiminnasta tai irrota pistoke pistorasiasta.
2. Poista pakastimesta kaikki elintarvikkeet, käärne paksulti sanomalehteen ja laita viileään paikkaan.



**VAROITUS!** Älä koske pakasteisiin märin käsin. Kädet voivat jäätäväksi kiinni ruoakan.

3. Jätä ovi auki ja aseta muovikaavin laitteen alaosassa keskellä olevaan, sille tarkoitettuun paikkaan. Aseta kaapimen varren alapuolelle astia, joka kerää sulatusveden.



Voit nopeuttaa sulatusta laittamalla lämmintä vettä sisältävän astian pakastimen sisään. Poista myös sulatuksen aikana irtioilevat jääläpatat pakastimen sisältä.

4. Kun pakastin on sulatettu, kuivaa sisäpinnat hyvin ja laita kaavin talteen.
5. Kytke laite toimintaan. Aseta pakasteet takaisin pakastimen osastoihin kolmen tunnin kuluttua.

## JOS LAITETTA EI KÄYTETÄ PITKÄÄN AIKAAN

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Sulata (jos tarpeen) ja puhdista laite sekä kaikki sen varusteet.
4. Jätä ovi/oven raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttävä hajua.

## KÄYTTÖHÄIRIÖT

| Ongelma  | Mahdollinen syy   | Korjaustoimenpide   |
|--|---|---|
| Laitteen käyntiäni on kova.                      | Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.                 | Tarkista, onko laite vakaa.   |
| Kompressorin käy jatkuvasti.                     | Lämpötila on asetettu virheellisesti.                       | Katso kohta "Käyttö"/"Käyttöpaneeli".   |
|  | Laitteeseen on pantu monia elintarvikkeita samanaikaisesti. | Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.  |
|  | Huoneen lämpötila on liian korkea.                          | Katso ilmastoluokan taulukko arvokilvestä.  |
|  | Ruoka on pantu kodinkoneeseen liian lämpimänä.              | Anna ruoan jäähdytää huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.  |
| Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea. | Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.                          | Säädä lämpötila korkeammaksi/ alhaisemmaksi.  |
|  | Ruoat ovat liian lämpimiä.                                  | Anna ruoien lämpötilan laskeaa huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.                                     |
| Laitteen sivupaneelit ovat lämpimiä.             | Tämä on normaalja ja se johduu lämmönvaihtimen toiminasta.  | Varmista, että etäisyyss kalusteisiin on vähintään 30 mm laitteen molemilla puolilla ympäristölämpötilan ollessa yli 38 °C. |
| Ovi ei avaudu helposti.                          | Yritit avata oven välittömästi sen sulkemisen jälkeen.      | Odota muutama sekunti oven sulkemisen jälkeen ennen kuin avaat oven uudelleen.  |



Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## ASENNUS



**VAROITUS!** Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### SIJOITTAMINEN

Asenna tämä laite kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa:

| Ilmasto-luokka | Ympäristölämpötila |
|----------------|--------------------|
| SN             | +10°C – +32°C      |

| Ilmasto-luokka | Ympäristölämpötila |
|----------------|--------------------|
| N              | +16 °C – +32°C     |
| ST             | +16 °C – +38°C     |
| T              | +16 °C – +43 °C    |

### SÄHKÖLIITÄNTÄ

- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.

- Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytetään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kyttemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.

- Tämä kodinkone täyttää EEC-direktiivien vaatimukset.

## LAITTEEN ASENNUS JA LUUKUN AVAUTUMISSUUNNAN VAIHTAMINEN



Katsa erilliset asennust ja avautumissuunnan vaihtoa koskevat ohjeet (ilmankieroja ja tasapainotusta koskevat vaatimukset).

## TEKNISET TIEDOT

|                  |         |
|------------------|---------|
| Korkeus          | 1850 mm |
| Leveys           | 595 mm  |
| Syvyys           | 668 mm  |
| Käyttöönottoaika | 20 h    |

|         |           |
|---------|-----------|
| Jännite | 230-240 V |
| Taajuus | 50 Hz     |

Tekniset tiedot on merkityt laitteen ulkopuolelle tai sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

## YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkauksia laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektronikkaromut. Älä hävitä merkillä merkityjä kodinkoneita

kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

## **SÄKERHETSINFORMATION**

---

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

## **SÄKERHET FÖR BARN OCH HANDIKAPPADE**

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Denna produkt kan användas av barn mellan 3 och 8 år och personer med mycket omfattande och komplexa funktionshinder, om de har fått rätt instruktion.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

## **ALLMÄN SÄKERHET**

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
  - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
  - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens nisch eller i inbyggnadsutrymmet.

- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicerepresentant eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

---

### INSTALLATION



**VARNING!** Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Ta bort förpackningen och transportbulaterna.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vid första installationen eller om dörren har hängts om, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något på produkten (t ex hänger om dörren), ska du dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Installera inte produkten på platser som är mycket fuktiga eller kalla.
- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.

### ELEKTRISK ANSLUTNING



**VARNING!** Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylden överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakter, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

### ANVÄNDNING



**VARNING!** Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ändra inte produktens specifikationer.

- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas med hög miljökompatibilitet. Denna gas är lättantändlig.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte in läskedrycker i frysens dörr. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placerar inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort och vidrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frysta maten.

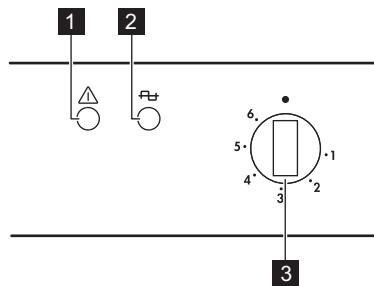
## SKÖTSEL OCH RENGÖRING



**VARNING!** Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

## ANVÄNDNING

### KONTROLLPANEL



- 1** Larmlampa  
**2** Strömindikatorlampa

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten. Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningsskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningsskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

## UNDERHÅLL

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten.
- Använd endast originaldelar.

## AVFALLSHANTERING



**VARNING!** Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stänger in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

## SÄTTA PÅ

Sätt i kontakten i vägguttaget.

Vrid temperaturregulatoren medsols till inställningen medium.

Strömindikatorn tänds och larmlampan tänds också.

## STÄNGA AV

Stäng av produkten genom att vrida temperaturreglaget till "O"-läget.

## TEMPERATURREGLERING

Temperaturen regleras automatiskt.

1. Vrid temperaturreglaget mot de låga inställningarna för att erhålla låga kylnivåer.
2. Vrid temperaturreglaget mot de höga inställningarna för att få höga kylnivåer.



- En medelhög inställning är i regel lämpligast. Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i hushållsapparaten beror på:
  - rumstemperatur,
  - hur ofta dörren öppnas,
  - mängden matvaror som förvaras,
  - hushållsapparaterns placering.

## DAGLIG ANVÄNDNING



**VARNING!** Se säkerhetsavsnitten.

## FÖRVARING AV FRYST MAT

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst två timmar.

Frysänderna gör att du snabbt och enkelt kan hitta det matpaketet du söker. Om stora mängder mat skall förvaras, plocka ur alla lådor utom den nedre lådan. Denna måste vara på plats för att säkerställa god luftcirkulation. På alla hyllor kan man placera mat som sticker ut 15 mm från dörren.



**VARNING!** I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömavbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömavbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

## SKÖTSEL OCH RENGÖRING



**VARNING!** Se säkerhetsavsnitten.

## LARM VID FÖR HÖG TEMPERATUR

I händelse av en onormal temperaturökning i frysen (t.ex. vid strömavbrott) tänds larmlampen.

När det har återgått till normala förhållanden släcks larmlampen automatiskt.

## INFrysning av färska livsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

För att fryska in färsk mat behöver inte den medelhöga inställningen ändras.

För snabbare infrysning kan dock temperaturreglaget vridas till en högre inställning för att erhålla en högre kyleffekt.

Lägg de färska matvarorna som ska frysas in i de två översta facken.

Den största mängd mat som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten som sitter på insidan.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

## INVÄNDIG RENGÖRING

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för

att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.



**FÖRSIKTIGHET!** Använd inte rengöringsmedel, skurpulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.

## REGELBUNDEN RENGÖRING



**FÖRSIKTIGHET!** Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten.



**FÖRSIKTIGHET!** Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.



**FÖRSIKTIGHET!** När du flyttar produkten ska du lyfta upp den i framkanten så att inte golvet repas.

Utrustningen måste rengöras med jämnna mellanrum:

1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.
4. Rengör kondensorn och kompressorn (om de går att komma åt) på produktens baksida med en borste.  
Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

## AVFROSTNING AV FRYSEN



**FÖRSIKTIGHET!** Använd aldrig vassa metallverktyg för att skrapa av frost från evaporatorn, eftersom den kan skadas. Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren. En temperaturökning hos frysta matförpackningar kan förkorta tiden som de kan förvaras utan säkerhetsrisk.



Cirka 12 timmar före avfrostningen ställer du in en lägre temperatur för att bygga upp en tillräcklig kylreserv för driftsavbrottet.

En viss mängd frost bildas alltid på fryshyllorna och runt det övre facket.

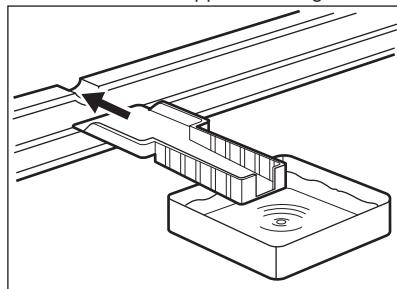
Frosta av frysens närmastlagret har en tjocklek på cirka 3-5 mm.

1. Stäng av produkten eller koppla loss den från eluttaget.
2. Plocka ut matvarorna, slå in dem i flera lager med tidningspapper och lägg dem på en sval plats.



**VARNING!** Ta inte i fryst mat med våta händer. Dina händer kan frysas fast i matvarorna.

3. Låt dörren stå öppen och sätt fast plastskrapan längst ned i mitten och placera en behållare under till för att samla upp avfrostningsvattnet.



För att påskynda avfrostningsprocessen kan du placera en skål med varmt vatten i frysfacket. Du kan också ta bort isbitar som lossnar innan avfrostningen är klar.

4. När avfrostningen är klar torkar du noga av produktens insida. Spara skrapan för framtidiga bruk.
5. Slå på produkten.

Efter tre timmar ska de matvaror läggas tillbaka i frysfacket som du tidigare plockade ut.

## LÅNGA UPPEHÅLL I ANVÄNDNING

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte ska användas på långt:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Avfrosta (i förekommande fall) och rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.

# FELSÖKNING



**VARNING!** Se säkerhetsavsnitten.

## VAD GÖR JAG OM...

| Problem                                  | Möjlig orsak   | Åtgärd  |
|--|--|---|
| Produkten bullrar.                       | Produkten står ostadigt.                                       | Kontrollera om produkten står stabilt.  |
| Kompressorn arbetar utan uppehåll.       | Temperaturen är felaktigt inställt.                            | Se kapitlet "Användning"/"Kontrollpanel".   |
|  | Många matvaror inlagda samtidigt.                              | Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.   |
|  | Rumstemperaturen är för hög.                                   | Se klimatklasstabellen på märkskylten.  |
|  | Alltför varm mat har lagts in.                                 | Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.   |
| Temperaturen i produkten är för låg/hög. | Temperaturen är felaktigt inställt.                            | Ställ in en högre/lägre temperatur.   |
|  | Matvarornas temperatur är för hög.                             | Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.   |
| Sidopanelerna är varma.                  | Det är värme som avges från värmeväxlaren och är helt normalt. | Se till att det finns minst 30 mm utrymme på varje sida av apparten och omgivande skåp när omgivningstemperaturen överstiger 38 °C. |
| Det är svårt att öppna dörren.           | Du försökte öppna dörren direkt efter stängning.               | Vänta några sekunder mellan stängning och återöppnande av dörren.   |



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

## INSTALLATION



**VARNING!** Se säkerhetsavsnitten.

omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

## PLACERING

Produkten kan installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där

| Klimat-klass | Omgivningstemperatur |
|--------------|----------------------|
| SN           | +10 °C till + 32 °C  |
| N            | +16 °C till + 32 °C  |
| ST           | +16 °C till + 38 °C  |
| T            | +16 °C till + 43 °C  |

## ELEKTRISK ANSLUTNING

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med produktens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.

## TEKNISKA DATA

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Höjd                 | 1850 mm |
| Bredd                | 595 mm  |
| Djup                 | 668 mm  |
| Temperaturökningstid | 20 tim. |

- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmätningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EEG-direktiven.

## INSTALLERA PRODUKTEN OCH HÄNGA OM DÖRREN



Se separata anvisningar om installation (ventilationskrav, avvägning) och omhängning av dörren.

Teknisk information finns på typskylten som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

## MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med

symbolen med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

280157396-A-012018

CE

**ROSENLEW**